

Rehotec®



≤ 180 kg
≤ 397 lb



7 - 15 cm



WINNCARE FRANCE, Miniac
ZONE ACTIPOLE
2 RUE DE SAINT-COULBAN
35540 MINIAC-MORVAN - FRANCE



WINNCARE FRANCE
4, Le Pas du Château
85670 SAINT-PAUL-MONT-PENIT
FRANCE

Tél. : +33 (0)4 66 02 15 15
Fax. : +33 (0)4 66 02 15 00
Email : contact@winncare.fr
www.winncare.com

IFU_REHOTEC



IFU_REHOTEC



Version 2 01/11/2023

REFERENCE	DESCRIPTION	DIMENSION (cm)
9.7207	REHOTEC 7 cm	38 x 42 x 7
9.7210	REHOTEC 10 cm	38 x 42 x 10
9.7213	REHOTEC 13 cm	38 x 42 x 13
9.7215	REHOTEC 45 cm	38 x 42 x 15

- FR** Les références mentionnées peuvent être complétées de la lettre C pour constituer une référence commerciale de réhausse WC vendu avec couvercle de WC; ou d'un suffixe pour constituer une référence commerciale selon le client.
- EN** The references mentioned may be supplemented with the letter 'C' to form a commercial reference for an raised toilet seat sold with the toilet seat lid; or by a suffix to form a commercial reference as decided by the customer.
- DE** Die genannten Artikelnummern können durch den Buchstaben C ergänzt werden, um sie als Toilettensitzerhöhung mit Deckel zu kennzeichnen; oder durch ein Suffix, um sie mit einer kundenspezifischen Referenz zu kennzeichnen.
- ES** Las referencias mencionadas pueden completarse con la letra C para constituir una referencia comercial de realce inodoro vendido con tapa de inodoro; o con un sufijo para constituir una referencia comercial según el cliente.
- IT** I riferimenti citati possono essere completati dalla lettera C per costituire una referenza commerciale di rialzo per WC venduto con coperchio WC; o con un suffisso per costituire una referenza commerciale secondo il cliente.
- NL** De vermelde referenties kunnen aangevuld worden met de letter C om een commerciële referentie te geven voor als de toiletverhoger verkocht wordt met toiletdeksel; of een achtervoegsel voor een zakelijke referentie, afhankelijk van de klant.
- PT** As referências mencionadas podem ser completadas com a letra C para constituir uma referência comercial do elevador de sanita vendido com tampa de sanita; ou com um sufixo para constituir uma referência comercial segundo o cliente.
- PL** Do wymienionych referencji może być dodana litera C po to, by stanowiły referencję handlową dla nadstawki toaletowej sprzedawanej z deską klozetową. Może do nich dodana również inna końcówka, wedle wymagań klienta.
- FI** Mainittuihin viitteisiin voidaan lisätä C-kirjain, jolloin ne muodostavat kaupallisen viitteen WC-kannen kanssa myytävälle WC-korokkeelle, tai lisänimi, jolloin ne muodostavat kaupallisen viitteen asiakkaan mukaan.
- SK** Uvedené referenčné čísla môžu byť doplnené písmenom C na komerčnú referenciu zdviháku WC predávaného spolu s vekom WC alebo príponou, ktorá označuje komerčnú referenciu podľa systému zákazníka.
- CS** Uvedená referenční čísla mohou být doplněna písmenem C, které označuje doplnění nástavce na WC o toaletní víko, nebo příponou, která označuje komerční název podle distributora.
- DA** De nævnte referencer kan suppleres med bogstavet C for at udgøre en kommerciel reference for et WC-stigrør, der sælges med et WC-dæksel; eller med et suffiks for at udgøre en kommerciel reference i henhold til kunden.
- HU** A feltüntetett cikkszámokat C betűvel egészíthetik ki a WC tetővel együtt forgalmazott WC magasztók kereskedelmi cikkszámának létrehozásakor; vagy előtaggal egészíthetik ki egy ügyfélspecifikus kereskedelmi cikkszám létrehozásakor.
- LV** Minētās atsaucis var papildināt ar burtu C, kas būtu komerciāla atsaucis tualetes paaugstinājumam, ko pārdod kopā ar tualetes vāku, vai ar sufiksus, kas veidotu komerciālu atsauci pēc klienta izvēles.
- LT** Prie minėtų nuorodų gali būti pridėdama raidė C, kad būtų pateikta komercinė nuoroda į klozetu paaukštinimą, parduodamą su klozetu dangčiu, arba sufiksas, kad būtų pateikta komercinė nuoroda pagal kliento pageidavimą.

Utilisation / Use / Gebrauch / Utilización / Uso / Gebruik /
Utilização / Użycie / Käyttö / Použitie / Použití / Brug /
Használat / Lietošana



Stockage / Storage / Lagerung / Almacenamiento / Stoccaggio
/ Opslag / Armazenamento / Przechowywanie / Varastointi /
Skladovanie / Skladování / Opbevaring / Tárolás / Uzglabāšana



1. INDICAÇÕES

Finalidade do dispositivo

Compensação de deficiência.

Indicação

Para ida à casa de banho de pessoas com perturbações locomotoras e neuromusculares (força reduzida nos joelhos, ancas, tornozelos; equilíbrio postural alterado).

Contraindicação

Contraindicado para pacientes com peso máximo superior ao permitido para o elevador de sanita.

Grupo-alvo de doentes e utilizadores

Doentes dependentes, amputados, doentes submetidos a cirurgia da anca, doentes com dificuldade em sentar e/ou levantar-se.



Indicar os efeitos secundários indesejáveis

Qualquer incidente grave relacionado com o dispositivo deverá ser notificado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-membro onde o utilizador e/ou o doente se encontram estabelecidos.

Informar a autoridade competente se considerar ou tiver motivos para crer que o dispositivo apresenta um risco grave ou é um dispositivo falsificado.

2. COMPOSIÇÃO DO DISPOSITIVO MÉDICO



- 1 Cubas inferiores e superiores em polipropileno.
- 2 Tampa da sanita.
- 3 Presilhas de fixação (X2) e manipulós ajustáveis (X2).

3. BENEFÍCIO CLÍNICO, DESEMPENHO

Características de desempenho do dispositivo

Permitir a função de assento e de verticalização da pessoa em situação de deficiência ou mobilidade reduzida devido à idade, e reduzir o risco de queda.

Benefício clínico esperado

Compensar a diminuição da força muscular, o envelhecimento das articulações e a organização multisensorial do controlo postural.

4. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Instalação do dispositivo

O produto está pronto para ser instalado.

1. Remova o assento da sanita antes de fixar o produto.
2. Colocar a peça dianteira do elevador de sanita sobre a parte dianteira da sanita.
3. Apertar as duas presilhas de fixação com os manipulós laterais.

Manutenção

- > Entre cada paciente.
- > Lavagem de autoclave possível.
- > Procedimentos: limpeza biológica, limpeza a vapor.
- > Produtos: detergentes e desinfetantes de superfície.
- > Compatível com solução de lixívia até 1000 ppm.

5. ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Precauções de utilização

- > Quando baixar a tampa da sanita, mantenha os dedos afastados do elevador de sanita para evitar que fiquem presos.
- > Antes de cada utilização, verifique se o produto não está danificado e se está bem montado.
- > Certifique-se de que o elevador da sanita está colocado no meio da bacia.

Advertências

- > A utilização incorreta do elevador de sanita pode causar ferimentos ou danos.
- > Não modifique o dispositivo.
- > Nunca fique de pé sobre o elevador de sanita.
- > Não se sente sobre a tampa da sanita.
- > Pode ser assistido por uma transferência "sentado-sentado" da cadeira de rodas para o elevador de sanita.
- > Para evitar o risco de queda do paciente, antes de uma transferência "de pé-sentado", o prestador de cuidados verifica se o dispositivo está centrado e estável.

Informações sobre a vida útil

O dispositivo pode ser reutilizado até ao limite da manutenção do seu desempenho inicial durante o respetivo ciclo de vida. A vida útil estimada do dispositivo é de 4 anos.

Acessórios/peças de reposição

Apenas a tampa da sanita e as peças sobressalentes fornecidas pelo fabricante garantem a total segurança e desempenho do produto.

6. ELIMINAÇÃO

Não deitar o produto na natureza fora dos locais especificados para esse fim. Respeitar o sistema de reciclagem em vigor no seu país.



ISO 9999: 2022

«Elevadores de sanita removíveis» (09 12 15)

9999

«Proteção contra respingos para sanita» (09 12 10)



Notice d'utilisation et/ou le manuel technique
 Instruction for use and/or technical manual
 Gebrauchsanweisung und/oder technisches Handbuch
 Instrucciones de uso y/o manual técnico
 Istruzioni per l'uso e/o scheda tecnica
 Gebruiksaanwijzing en/of technische handleiding
 Instrução de utilização e/ou manual técnico
 Instrukcja użytkowania i/lub instrukcja techniczna
 Käyttöohje ja/tai tekninen käsikirja
 Návod na použitie a/alebo technická príručka
 Návod k použití a/nebo technická příručka
 Brugsanvisning og/eller teknisk manual
 Használati utasítás és/vagy műszaki kézikönyv
 Lietošanas instrukcija un/vai tehniskā rokasgrāmata
 Naudojimo instrukcijos ir (arba) techninis vadovas

Conforme aux exigences générales du règlement (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux

Complies with the general requirements of Medical Devices Regulation (EU) 2017/745

Entspricht den allgemeinen Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte

Cumple los requisitos generales del Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios

Conforme ai requisiti generali del Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici

Volddet aan de algemene vereisten van Verordening (EU) 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen

Cumpra os requisitos gerais do Regulamento (UE) 2017/745 sobre dispositivos médicos



Spelnia ogólne wymagania rozporządzenia (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych

Täyttää lääkinällisistä laitteista annetun asetuksen (EU) 2017/745 yleiset vaatimukset

Spĺňa všeobecné požiadavky nariadenia (EÚ) 2017/745 týkajúce sa zdravotníckych pomôcok

Spĺňuje obecné požiadavky nařízení (EU) 2017/745o zdravotníckých prostředcích

Overholder de generelle krav i forordning (EU) 2017/745 om medicinsk udstyr

Megfelel az orvostechnikai eszközökről szóló (EU) 2017/745 rendelet általános követelményeinek

Atbilst Regulas (ES) 2017/745 par medicīnas ierīcēm vispārīgajām prasībām.

Atitinka bendrosius Reglamento (ES) 2017/745 dėl medicinos priemonių reikalavimus



Date de fabrication
 Date of manufacture
 Produktionsdatum
 Fecha de fabricación
 Data de fabricație
 Productiedatum
 Data de fabrico
 Data produkci
 Valmistuspäivämäärä
 Dátum výroby
 Datum výroby
 Fabrikationsdato
 Gyártási dátum
 Izgatavosanas datums
 Pagaminimo data



Plage poids patient
 Patient weight range
 Bereich Patientengewicht
 Rango de peso del paciente
 Peso del paciente
 Gewicht van de patiënt
 Gama de peso do paciente
 Zakres masy ciała pacjenta
 Potilain painon vaihteluväli
 Rozsah hmotnosti pacienta
 Rozsah hmotnosti pacienta
 Patientens vægt
 Beteg testtömeg-tartomány
 Pacienta ķermeņa masas diapazons
 Paciento svorio intervalas



Número de série
 Serial number
 Seriennummer
 Número de serie
 Numero di serie
 Seriennummer
 Número de série
 Numer seryjny
 Sarjanumero
 Sériové číslo
 Sériové číslo
 Seriennummer
 Sorozatszám
 Sērijas numurs
 Serijos numeris



Avertissement
 Warning
 Warnung
 Advertencia
 Avvertenze
 Waarschuwing
 Varoitus
 Ostrzeżenia
 Varoitus
 Upozornenie
 Varování
 Advarsel
 Figyelmeztetés
 Brīdinājums
 Įspėjimas



Concentration maximale de chlore autorisée de 1000 ppm
 Maximum allowable chlorine concentration of 1000 ppm
 Zulässige maximale Chlorkonzentration 1000 ppm
 Concentración máxima autorizada de cloro de 1000 ppm
 Massima concentrazione di cloro autorizzata 1000 ppm
 Maximale chloorconcentratie van 1000ppm
 Concentração máxima permitida de cloro de 1000ppm
 Maksymalne dopuszczalne stężenie chloru 1000ppm
 Suurin sallittu klooripitoisuus 1 000 ppm
 Maximálna povolená koncentrácia chlóru 1000 ppm
 Maximální povolená koncentrace chloru 1000 ppm
 Maksimālā tilādt klorkonzentraciā pā 1.000 ppm
 1000 ppm-es legnagyobb megengedett klórkonzentráció
 Maksimāli atļautā hlora koncentrācija 1000 ppm
 Didžiausia leistina chloro koncentracija 1000 ppm

REP

Distributor

